



LED *American DJ* **MESSENGER**



Bedienungsanleitung

Achtung! Setzen Sie die Vergrößerungslinse nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Direkte Sonneneinstrahlung kann zur Entwicklung großer Hitze im Innern des Gerätes führen und so dieses zerstören.

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Inhaltsangabe

ALLGEMEINE INFORMATIONEN	2
SICHERHEITSHINWEISE	3
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN	4
EIGENSCHAFTEN	4
EINRICHTUNG DES GERÄTES	4
AUSWÄHLEN DER PROGRAMME & SÄTZE	6
AUTO-MODUS	8
MUSIKSTEUERUNGS-MODUS	9
DMX-STEUERUNGS-MODUS	9
MASTER/SLAVE	9
BEARBEITEN VON SÄTZEN	10
AUSWECHSELN DER SICHERUNG	11
DMX-EIGENSCHAFTEN	12
INFORMATIONEN ÜBER DMX-FUNKTIONEN	12
REINIGUNG	13
FEHLERBEHEBUNG	13
MERKMALE	14
ROHS – ein grosser beiotrag zur erhaltung unserer umwelt	15
WEEE – entsorgung von elektrischen und elektronikaltgeräten	15

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des LED Messenger von American DJ® entschieden haben. Jeder LED Messenger wird gründlich werksseitig überprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihren Projektor genau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör

unbeschädigt und komplett vorhanden ist. Bitte geben Sie das Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem technischen Support an Ihren Händler zurück.

Erste Schritte: Der LED Messenger ist ein intelligenter 3-Kanal DMX-Projektor, mit dem Sie persönliche Texte per LED projizieren können. Dabei lassen sich 15, von Ihnen erstellte und bearbeitbare Sätze projizieren. 10 dieser 15 Sätze sind bereits vorprogrammiert und stehen zur Verfügung, können aber auch nach Belieben umgeschrieben werden. Diese vorprogrammierten Sätze können wiederhergestellt werden, indem man einen einfachen Code eingibt, der weiter unten beschrieben ist. Jeder Satz kann bis zu 30 Zeichen beinhalten und auf einem Speicherchip für eine spätere Verwendung gespeichert werden. Der LED Messenger kann überdies 16 vorprogrammierte LED-Muster projizieren. Dieses Gerät verfügt über vier Betriebsmodi: Integriertes-Programm-Modus, Auto-Run-Modus, DMX-Steuerungs-Modus und Musiksteuerungs-Modus.

Kundendienst: Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte Ihren American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite www.americandj.eu oder durch unsere E-Mail service@adigroup.eu erreichen.

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

Achtung! Es kann ernsthafte Augenschäden verursachen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Gerätes gelangen.
- Vergewissern Sie sich, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des Gerätes entspricht.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Erdungsstift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Gerätes auftretenden Kurzschlüssen.
- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und der Wand ein.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Gerätes dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können, und schenken Sie besondere Beachtung den Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.

SICHERHEITSHINWEISE (Fortführung)

- Das Gerät sollte genau nach den Angaben des Herstellers gesäubert werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 13.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, etc., installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifiziertem Servicefachkräften gewartet werden, wenn:

- A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
- B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
- C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
- D. Der Effekt offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Gerätes zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Gerätes. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ.

American DJ® ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen oder durch Veränderungen am Gerät entstanden sind.

EIGENSCHAFTEN

- Erstellen und Bearbeiten von 15 Phrasen - 30 Zeichen/Zahlen pro Satz
- 10 werksseitig vorinstallierte, bearbeitbare Sätze
- 5 leere Satzplätze
- 16 vorprogrammierte Muster
- Blitzfrequenzsteuerung (Stroboskop)
- Satzsuche und Programmgeschwindigkeitssteuerung
- eingebautes Mikrofon
- DMX-512 Protokoll (3 DMX-Kanäle)
- Stand-Alone oder Master/Slave-Konfiguration
- 4 Betriebsmodi - Wählen Sie aus Programm- oder Satzausführung, Auto-Modus, Musiksteuerung oder DMX-Steuerung

EINRICHTUNG DES GERÄTES

Leistungsaufnahme: Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken in die Schukosteckdose, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des American DJ® LED Messengers entspricht. Der American DJ® LED Messenger ist in einer 120V und 220V Version verfügbar. Da die Netzspannung von Betriebsort zu Betriebsort variiert, sollten Sie vor Inbetriebnahme sicherstellen, dass die anliegende Spannung den Spezifikationen Ihres Gerätes entspricht. Verwenden Sie nur das mitgelieferte IEC-Stromkabel, da dies der erforderlichen Spannung und Stromstärke entspricht.

DMX-512: DMX steht für Digital Multiplex. Es ist ein universell einsetzbares Steuerprotokoll, das zur intelligenten Kommunikation zwischen Effektgeräten und dem Controller dient. Ein DMS-Controller sendet DMX-Anweisungen zwischen dem Controller und dem Effektgerät hin und her. DMX-Daten werden als serielle Daten über DATA "IN" und DATA "OUT" XLR-Anschlüsse, die sich an allen DMX-Geräten befinden (die meisten Controller verfügen nur über eine DATA "OUT" - Anschlussbuchse), von Effektgerät zu Effektgerät gesandt.

DMX-Verbindung: DMX ist ein standardisiertes Übertragungsprotokoll, das erlaubt, alle DMX-kompatiblen Modelle der verschiedenen Hersteller miteinander zu verbinden und von einem einzigen Mischpult aus anzusteuern. Für eine einwandfreie DMX-Datenübertragung zwischen verschiedenen DMX-Geräten sollte immer ein möglichst kurzes Kabel verwendet werden. Die Verbindungsanordnung zwischen den Geräten

EINRICHTUNG DES GERÄTES (Fortführung)

untereinander hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressierung. Beispiel: Einem Gerät wurde die DMX-Adresse 1 zugewiesen und es kann an irgendeine Stelle der DMX-Verbindung positioniert werden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Daher kann das erste Gerät, das von einem Controller angesteuert wird, gleichzeitig das letzte in einer Reihe sein. Wenn einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen wurde, weiß der

DMX-Controller, an welche Adresse er die Daten schicken soll, egal an welcher Stelle der DMX-Kette sich das Gerät befindet.

Anforderungen (für DMX- und Master/Slave-Betrieb) an Datenkabel (DMX-Kabel): Der LED Messenger kann über das DMX-512-Protokoll angesteuert werden. Der LED Messenger ist ein 3-Kanal DMX-Gerät. Die DMX-Adresse wird elektronisch über das Bedienelement auf der Rückseite des Gerätes vergeben. Ihr Gerät und Ihr DMX-Controller benötigen ein zertifiziertes DMX-512 Datenkabel mit 110 Ohm für den Dateneingang und -ausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen als DMX-Kabel das Accu-Cable. Wenn Sie eigene Kabel verwenden, sollten Sie sichergehen, dass dies standardmäßige, abgeschirmte 110 – 120 Ohm Kabel sind (diese Art von Kabel bekommen Sie in nahezu jedem professionellen Musik- und Beleuchtungstechnikgeschäft). Ihre Kabel sollten über einen männlichen und weiblichen XLR-Stecker an jedem Kabelende verfügen. Beachten Sie, dass das DMX-Kabel in Reihe geschaltet werden muss und nicht aufgeteilt werden kann.



Figure 1

Achtung: Halten Sie sich für die Verlegung eigener Kabel an die Abbildungen 2 und 3. Benutzen Sie nicht die Masse am XLR-Stecker. Verbinden Sie den Erdungsstift nicht mit der Abschirmung des Kabels und vermeiden Sie, dass die Abschirmung mit dem Gehäuse des XLR-Steckers in Kontakt kommt. Eine Erdung der Abschirmung verursacht einen Kurzschluss und Ungleichmäßigkeiten im Verhalten der Geräte.

Abbildung 1

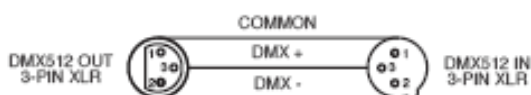


Abbildung 2



Abbildung 3

XLR-Polanordnung
Pol 1 = Masse
Pol 2 = Signal invertiert (DMX-„Cold“)
Pol 3 = Signal (DMX+„Hot“)

Wichtig: Leitungsabschluss: Bei längeren Kabelstrecken benötigen Sie möglicherweise zur Verhinderung von Ungleichmäßigkeiten im Verhalten der Geräte einen Leitungsabschluss am letzten Gerät. Ein Leitungsabschluss ist ein Widerstand mit 110-120 Ohm und ¼ Watt, der zwischen den Polen 2 und 3 des männlichen XLR-Steckers gesteckt wird (DATA + und DATA -). Dieses Bauteil wird in die weibliche XLR-Buchse des letzten Gerätes der Reihenschaltung eingesteckt, um hier die Leitung abzuschließen. Mit einem Leitungsabschluss (ADJ-Teilenummer Z-DMX/T) wird die Wahrscheinlichkeit des Auftretens von Ungleichmäßigkeiten reduziert.



Ein Abschluss reduziert Signalfehler und vermeidet Probleme und Interferenzen bei der Signalübertragung.

Es empfiehlt sich immer, einen DMX-Leitungsabschluss (Widerstand 120 Ohm, 1/4 W) zwischen Pol 2 (DMX-) und Pol 3 (DMX+) des letzten Gerätes zu schalten.

Abbildung 4

5-polige XLR DMX-Stecker. Einige Hersteller benutzen 5-polige DMX-512-Datenkabel für die Datenübertragung, anstatt 3-polige. 5-polige DMX-Geräte können an eine 3-polige DMX-Leitung angeschlossen werden. Wenn Sie ein standardisiertes 5-poliges Datenkabel an eine 3-polige Leitung anschließen wollen, benötigen Sie einen Adapter; diesen können sie in den meisten einschlägigen Geschäften erwerben. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Umwandlung an.

Umwandlung von 3-poligem XLR auf 5-poligen XLR		
Kabel	3-poliger XLR, weiblich (OUT)	5-poliger XLR männlich (Out)
Masse / Abschirmung	Pol 1	Pol 1
Signal invertiert (DMX-„Cold“)	Pol 2	Pol 2
Signal (DMX+„Hot“)	Pol 3	Pol 3
nicht belegt		Pol 4 – nicht benutzen
nicht belegt		Pol 5 – nicht benutzen

AUSWÄHLEN DER PROGRAMME & SÄTZE

Integrierte Programme und Sätze per bordeigener Steuerung auswählen - MODUS -

1. Drücken Sie MODE, bis "Pr.XX" angezeigt wird. XX steht für die angezeigte Satz- oder Programmnummer.
2. Wählen Sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten das gewünschte Programm aus.
3. "Pr01" ist einer von 15 einprogrammierten Sätzen und "Pr02" - "Pr17" sind die integrierten Effektprogramme. Zum Auswählen des Satzes, lesen Sie unter EINRICHTEN.

EINRICHTEN

Wählen Sie den gewünschten Satz aus.

Wichtig: Wenn der Satz vier oder weniger Zeichen enthält, können Sie den Satz von rechts nach links, oben nach unten und unten nach oben scrollen lassen. Wenn der Satz mehr als vier Zeichen enthält, können Sie den Satz nur von rechts nach links scrollen lassen.

1. Drücken Sie MODE, bis "Pr.XX" angezeigt wird. XX steht für die angezeigte Satz- oder Programmnummer.
2. Wenn ein Satz scrollen soll, wählen Sie "Pr.01". Drücken Sie nun die SET UP-Taste, bis "rd.XX" angezeigt wird. XX steht für die aktuelle, angezeigte Satz- oder Programmnummer.
3. Wählen sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten den gewünschten Satz aus. Sobald Sie den gewünschten Satz gefunden haben, drücken Sie wieder die SET UP-Taste. **WICHTIG: Wenn Sie keine Sätze einprogrammiert und auf den Speicherchip gespeichert haben, können Sie nur aus den werksseitig vorprogrammierten Sätzen auswählen.**
4. "S.XXX" wird angezeigt. Sie können nun die Scrollgeschwindigkeit Ihres Satzes einstellen. Die Geschwindigkeit reicht von "S001" bis "S100". 100 ist am schnellsten. Sobald Sie die gewünschte Scrollgeschwindigkeit gefunden haben, drücken Sie wieder die SET UP-Taste.
5. "F.XXX" wird angezeigt. Sie können nun die Blitzfrequenz Ihres scrollenden Satzes einstellen. Die Blitzfrequenz reicht von "F001" bis "F100". 000 bedeutet kein Blitz, 100 ist die höchste Blitzfrequenz. Sobald Sie die gewünschte Blitzfrequenz gefunden haben, drücken Sie wieder die SET UP-Taste.
6. "Pr.01" wird wieder angezeigt, zusammen mit dem gewünschten Satz und der dazugehörigen Blitzfrequenz und Scrollgeschwindigkeit.

Das gewünschte Programm auswählen -

1. Drücken Sie MODE, bis "Pr.XXX" angezeigt wird.
2. Wählen Sie das gewünschte Programm aus, von "Pr.02" bis "Pr.17". Betätigen Sie die SET UP-Taste.
3. "S.XXX" wird angezeigt. Sie können nun die Geschwindigkeit Ihres Programms einstellen. Die Geschwindigkeit reicht von "S001" bis "S100". 100 ist am schnellsten. Sobald Sie die gewünschte Programmgeschwindigkeit gefunden haben, drücken Sie wieder die SET UP-Taste.
4. "F.XXX" wird angezeigt. Sie können nun die Blitzfrequenz Ihres Programms einstellen. Die Blitzfrequenz reicht von "F001" bis "F100". 000 bedeutet kein Blitz, 100 ist die höchste Blitzfrequenz. Sobald Sie die gewünschte Blitzfrequenz gefunden haben, drücken Sie wieder die SET UP-Taste.
5. Ihre gewünschte Programmnummer wird wieder angezeigt, zusammen mit dem gewünschten Programm und der dazugehörigen Blitzfrequenz und Geschwindigkeit.

Integrierte Programme und Sätze per IR-Fernsteuerung auswählen -

MODUS -

1. Drücken Sie auf SELECT PROG, bis "Pr.XX" angezeigt wird. XX steht für die angezeigte Satz- oder Programmnummer.
2. Wählen Sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten das gewünschte Programm aus.
3. "Pr01" ist einer von 15 einprogrammierten Sätzen und "Pr02" - "Pr17" sind die integrierten Effektprogramme. Zum Auswählen des Satzes, lesen Sie unter EINRICHTEN.

EINRICHTEN

Den gewünschten Satz auswählen -

Wichtig: Wenn der Satz vier oder weniger Zeichen enthält, können Sie den Satz von rechts nach links, oben nach unten und unten nach oben scrollen lassen. Wenn der Satz mehr als vier Zeichen enthält, können Sie den Satz nur von rechts nach links scrollen lassen.

1. Drücken Sie auf SELECT PROG, bis "Pr.XX" angezeigt wird. XX steht für die angezeigte Satz- oder Programmnummer.
2. Wenn ein Satz scrollen soll, wählen Sie "Pr.01". Drücken Sie wieder auf SELECT PROG, bis "rd.XX" angezeigt wird. XX steht für die aktuelle, angezeigte Satz- oder Programmnummer.
3. Wählen Sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten den gewünschten Satz aus. Sobald Sie den gewünschten Satz gefunden haben, drücken Sie wieder die SELECT PROG-Taste. **WICHTIG: Wenn Sie keine Sätze einprogrammiert und auf den Speicherchip gespeichert haben, können Sie nur aus den werksseitig vorprogrammierten Sätzen auswählen.**
4. "S.XXX" wird angezeigt. Sie können nun die Scrollgeschwindigkeit Ihres Satzes einstellen. Die Geschwindigkeit reicht von "S001" bis "S100". 100 ist am schnellsten. Sobald Sie die gewünschte Scrollgeschwindigkeit gefunden haben, drücken Sie wieder die SELECT PROG-Taste.
5. "Pr.01" wird wieder angezeigt, zusammen mit dem gewünschten Satz und der dazugehörigen Blitzfrequenz und Scrollgeschwindigkeit.
6. Betätigen Sie die FLASH RATE-Taste, um die Blitz/Strobe-Funktion zu aktivieren. Drücken Sie zum Einstellen der Blitzfrequenz die UP und DOWN-Tasten, wenn die Blitzfunktion aktiv ist. Um die Blitzfunktion zu deaktivieren, betätigen Sie wieder die FLASH RATE-Taste.

Das gewünschte Programm auswählen -

1. Drücken Sie MODE, bis "Pr.XX" angezeigt wird.
2. Wählen Sie das gewünschte Programm aus, von "Pr.02" bis "Pr.17". Betätigen Sie die SET UP-Taste.
3. "S.XXX" wird angezeigt. Sie können nun die Geschwindigkeit Ihres Programms einstellen. Die Geschwindigkeit reicht von "S001" bis "S100". 100 ist am schnellsten. Sobald Sie die gewünschte Programmgeschwindigkeit gefunden haben, drücken Sie wieder die SET UP-Taste.
4. Ihre gewünschte Programmnummer wird wieder angezeigt, zusammen mit dem gewünschten Programm und der dazugehörigen Blitzfrequenz und Geschwindigkeit.
5. Betätigen Sie die FLASH RATE-Taste, um die Blitz/Strobe-Funktion zu aktivieren. Drücken Sie zum Einstellen der Blitzfrequenz die UP und DOWN-Tasten, wenn die Blitzfunktion aktiv ist. Um die Blitzfunktion zu deaktivieren, betätigen Sie wieder die FLASH RATE-Taste.

AUTO-MODUS

Im Auto-Modus läuft der LED Messenger durch die verschiedenen Programme und des ausgewählten und unter "Pr.01" gespeicherten, Satzes.

Auto-Modus über bordeigene Steuerung -

1. Drücken Sie MODE, bis "AUTO" angezeigt wird.
2. Drücken Sie nun die SET UP-Taste, bis "S.XXX" angezeigt wird. Sie können nun die Scrollgeschwindigkeit Ihres Satzes einstellen. Die Geschwindigkeit reicht von "S001" bis "S100". 100 ist am schnellsten. Sobald Sie die gewünschte Scrollgeschwindigkeit gefunden haben, drücken Sie wieder die SET UP-Taste.
3. "N.XXX" wird angezeigt. Sie können nun die Zeitspanne, während der jedes Programm im Auto-Modus abläuft, einstellen. Die Umlaufgeschwindigkeit reicht von "N.001" bis "N.100". 001 bedeutet, das Programm läuft nur einmal und geht dann weiter zum nächsten Programm. 100 bedeutet, das Programm läuft 100-mal und geht dann weiter zum nächsten Programm. Sobald Sie die gewünschte Umlaufgeschwindigkeit gefunden haben, drücken Sie wieder die SET UP-Taste.

Beispiel: Wenn Sie "N.002" eingestellt haben, läuft Programm 2 zweimal ab und wechselt dann zu Programm 3. Programm 3 läuft zweimal ab und wechselt dann zu Programm 4, und so weiter. Es wird in diesem Modus immer weiter laufen, bis Sie den Betriebsmodus oder die Umlaufgeschwindigkeit ändern.

4. "AUTO" wird wieder angezeigt und das Gerät beginnt, durch die verschiedenen Programme mit der von Ihnen gewünschten Geschwindigkeit und Blitzfrequenz zu laufen.

Auto-Modus über IR-Fernbedienung -

1. Drücken Sie die AUTO RUN-Taste; bis "AUTO" angezeigt wird.
2. Drücken Sie die AUTO RUN-Taste, bis "S.XXX" angezeigt wird. XXX steht für die aktuelle, angezeigte Geschwindigkeit. Sie können nun die Scrollgeschwindigkeit Ihres Satzes einstellen. Die Geschwindigkeit kann zwischen "S001 und "S100" eingestellt werden. 100 ist am schnellsten. Sobald Sie die gewünschte Geschwindigkeit gefunden haben, drücken Sie wieder die AUTO RUN-Taste.
3. "N.XXX" wird angezeigt. Sie können nun die Zeitspanne, während der jedes Programm im Auto-Modus abläuft, einstellen. Die Umlaufgeschwindigkeit reicht von "N.001" bis "N.100". 001 bedeutet, das Programm läuft nur einmal und geht dann weiter zum nächsten Programm. 100 bedeutet, das Programm läuft 100-mal und geht dann weiter zum nächsten Programm. Sobald Sie die gewünschte Umlaufgeschwindigkeit gefunden haben, drücken Sie wieder die AUTO RUN-Taste.

Ein Beispiel finden Sie unter Auto-Modus über bordeigene Steuerung.

4. "AUTO" wird wieder angezeigt und das Gerät beginnt, durch die verschiedenen Programme mit der von Ihnen gewünschten Geschwindigkeit und Blitzfrequenz zu laufen.

MUSIKSTEUERUNGS-MODUS

Im Musiksteuerungs-Modus reagiert der LED Messenger auf Musik und spielt die verschiedenen Programme ab.

Musiksteuerungs-Modus über bordeigene Steuerung -

1. Drücken Sie MODE, bis "SU.XX" angezeigt wird. XX steht für den Empfindlichkeitspegel.
2. Mit den UP und DOWN-Tasten können Sie den Empfindlichkeitspegel zwischen "SU.00" und "SU.31" einstellen. 00 bezeichnet dabei die am wenigsten empfindliche, 31 die empfindlichste Einstellung.

Musiksteuerungs-Modus über IR-Fernbedienung -

1. Drücken Sie die SOUND ACTIVE-Taste, bis "SU.XX" angezeigt wird. XX steht für den Empfindlichkeitspegel.
2. Mit den UP und DOWN-Tasten können Sie den Empfindlichkeitspegel zwischen "SU.00" und "SU.31" einstellen. 00 bezeichnet dabei die am wenigsten empfindliche, 31 die empfindlichste Einstellung.

DMX-STEUERUNGS-MODUS

Im DMX-Steuerungs-Modus können Sie einen Elation® DMX-512-Controller verwenden, um eines der vielen verschiedenen Programme auszuwählen, die Geschwindigkeit des Programms zu steuern, den stroboskopischen Effekt zu verwenden oder sogar die Musiksteuerung zu aktivieren und den Empfindlichkeitspegel einzustellen. Mit einem DMX-Controller lassen sich einzigartige Programme erzeugen, die perfekt auf die jeweiligen Anforderungen zugeschnitten sind. Folgen Sie den Einstellmöglichkeiten auf den Seiten 4-6 sowie den zusammen mit den Ihrem DMX-Controller beigelegten Hinweisen zu den Einstellmöglichkeiten.

Einstellen der DMX-Adresse über bordeigene Steuerung -

1. Der LED Messenger verwendet 3 DMX-Kanäle. Kanal 1 steuert Programme und die Musiksteuerung, Kanal 2 steuert entweder die Programmablaufgeschwindigkeit oder den Empfindlichkeitspegel und Kanal 3 steuert die Blitzfrequenz. Für weitere Informationen über DMX-Werte und Eigenschaften, vergleichen Sie Seite 12.
2. Um das Gerät im DMX-Modus zu steuern, muss ihm zunächst eine DMX-Adresse zugewiesen werden. Drücken Sie MODE, bis "d.XXX" angezeigt wird. XXX steht für die jeweils angezeigte DMX-Adresse.
3. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten DMX-Adresse auf UP oder DOWN. Sobald Sie ihre gewünschte DMX-Adresse gefunden haben, verbinden Sie Ihren DMX-Controller mit dem LED Messenger.
4. Zur Steuerung der Eigenschaften des DMX-Gerätes, benutzen Sie die Überblendregler des Controllers.
5. Bei längeren Netzkabeln (mehr als 30 Meter) verwenden Sie am letzten Gerät eine Abschlussschaltung.
6. Für Hilfe beim Betrieb im DMX-Modus, vergleichen Sie bitte die Bedienungsanleitung des DMX-Controllers.

Einstellen der DMX-Adresse über IR-Fernbedienung -

Wichtig: Richten Sie beim Einstellen der DMX-Adresse über die IR-Fernbedienung den LED Messenger mit einem komfortablen Abstand auf eine glatte Oberfläche, so dass Sie die einzugebende DMX-Adresse deutlich erkennen können.

1. Um die DMX-Adresse mit der IR-Fernbedienung einzugeben, drücken Sie die DMX MODE-Taste und dann die SET ADDR-Taste (Adresse einstellen). "d._ _ _" wird nun auf der Oberfläche, auf die Sie den LED Messenger gerichtet haben, angezeigt.
2. Zum Einstellen der DMX-Adresse betätigen Sie die Nummerntasten.

Beispiel: DMX-Adresse 1 Drücken Sie "001"

DMX-Adresse 245 Drücken Sie "245"

Wenn Sie die DMX-Adresse korrekt eingegeben haben, erscheint kurz "PASS"; nun können Sie Ihren DMX-Controller an den LED Messenger anschließen. Falls Sie die DMX-Adresse nicht korrekt eingegeben haben, erscheint kurz "FAIL".

MASTER/SLAVE

Mit einer Master/Slave-Konfiguration können Sie Geräte miteinander verbinden und ohne Controller betreiben. In diesem Modus fungiert ein Gerät als Steuerungseinheit und die anderen reagieren auf die integrierten

MASTER/SLAVE (Fortsetzung)

Programme dieser Steuerungseinheit. Jedes Gerät kann als Master oder Slave definiert werden. Diese Anweisungen gelten für die Einstellungen über die bordeigene Steuerung und die IR-Fernbedienung.

1. Schließen Sie die Geräte in Reihe und mit XLR-Mikrofonkabel über die an der Rückseite befindlichen XLR-Buchsen zusammen. Beachten Sie, dass der männliche XLR-Anschluss der Eingang und der weibliche XLR-Anschluss der Ausgang ist. Das erste Gerät in der Reihenschaltung (Master) verwendet nur den weiblichen XLR-Anschluss (Buchse). Das letzte Gerät in der Reihe verwendet nur den männlichen XLR-Anschluss (Stecker). Bei längeren Kabeln empfiehlt sich die Verwendung einer Abschlussschaltung.
2. Wählen Sie das Gerät aus, das als Master fungieren soll und dann den gewünschten Betriebsmodus.
3. Auf den Slave-Geräte betätigen Sie die MODE-Taste, bis "SLAv" angezeigt wird, oder, bei Verwendung der IR-Fernbedienung, drücken Sie die SLAVE-Taste.
4. Die Geräte laufen nun in einer Master/Slave-Konfiguration.

BEARBEITEN VON SÄTZEN

Um Sätze zu bearbeiten, können Sie die beiliegende IR-Fernbedienung oder eine optionale Tastatur mit PS/2-Anschluss verwenden.

Die Sätze "rd.01"- "rd.10" sind werksseitig vorprogrammierte Sätze. Sie können diese mit eigenen Sätzen überschreiben. Sie können bis zu 15 Sätze speichern, wobei jeder von ihnen nicht mehr als 30 Zeichen beinhalten darf. "rd.01" - "rd.15" sind die Speicherplätze der einzelnen Sätze.

Wichtig: Richten Sie beim Erstellen der Sätze den LED Messenger mit einem komfortablen Abstand auf eine glatte Oberfläche, so dass Sie die einzugebenden Sätze deutlich erkennen können.

Erstellen eines Satzes über die beiliegende IR-Fernbedienung

1. Betätigen Sie die SELECT PROG-Taste, und verwenden Sie dann die UP oder DOWN-Tasten, bis "Pr.01" angezeigt wird.
2. Drücken Sie wieder auf SELECT PROG, bis "rd.XX" angezeigt wird. XX steht für die aktuelle, angezeigte Satznummer, 01-15.
3. Wählen Sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten den gewünschten Satz ("rd.01"- "rd.15") aus. Sobald Sie den Speicherplatz des gewünschten Satzes gefunden haben, betätigen Sie die EDIT-Taste. **Wichtig: Wenn bereits ein Satz auf dem aktuellen Speicherplatz gespeichert ist, wird dieser Satz nach dem Drücken der EDIT-Taste gelöscht. Sie können immer die werksseitigen Einstellungen wiederherstellen ("rd.01"- "rd.10"), indem Sie die EDIT-Taste für drei Sekunden gedrückt halten und dann 1, 6, 8, 1, 6, 8 eingeben. Diese Wiederherstellungsfunktion löscht nicht die Sätze, die Sie in "rd.11"- "rd.15" gespeichert haben.**

4. **Wichtig: Im Folgenden finden Sie Anweisungen für die Oberfläche, auf die der LED Messenger gerichtet ist.** "Edit word" erscheint kurz, gefolgt von vier einzelnen gepunkteten Linien. Jede Linie ist für ein Zeichen bestimmt. Nachdem alle Zeichen hinzugefügt worden sind, warten Sie 2-3 Sekunden, bis sich der Cursor zur nächsten Punktlinie bewegt.

5. Geben Sie Ihren Satz ein, wie wenn Sie in ein Mobiltelefon tippen würden. **(Beispiel: Drücken Sie die Taste "2" zweimal, um den Buchstaben "b" zum Satz hinzuzufügen, und drücken Sie die Taste "5" dreimal, um den Buchstaben "l" zum Satz hinzuzufügen, etc...)**

Die Taste "1" fungiert als Umschalttaste; bei einmaligem Drücken wechseln Sie zu Großbuchstaben, bei einem weiteren Betätigen wieder zu Kleinbuchstaben.

6. Wenn Sie sich vertippt haben, drücken Sie zum Löschen des letzten Zeichens die BACK SPACE-Taste. Wenn Sie ein Leerzeichen zwischen den Wörtern benötigen, so verwenden Sie die SPACE-Taste.

7. Nachdem Sie mit der Erzeugung des gesamten Satzes fertig sind, betätigen Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste und speichern ihn ab.

Sobald Sie die ENTER-Taste gedrückt haben, beginnt der Satz zu scrollen.

8. Um zu sehen, wie Sie Ihren Satz scrollen lassen können, gehen Sie zur Seite 7

Erzeugen eines Satzes mit der Tastatur mit PS/2-Anschluss -

Wichtig: Wenn Sie mit einer Tastatur arbeiten möchten, trennen Sie zunächst alle DMX-Controller, die mit dem LED Messenger verbunden sind.

BEARBEITEN VON SÄTZEN (Fortsetzung)

Das Erzeugen eines Satzes mit der Tastatur mit PS/2-Anschluss ist viel einfacher, als mit einer IR-Fernbedienung. Mit der Tastatur müssen Sie beim Eingeben nicht 2 bis 3 Sekunden warten, bis der Cursor zur nächsten Zeichenlinie springt.

Bevor Sie mit dem Erzeugen eines Satzes mit der Tastatur, müssen Sie zunächst ihre gewünschten Speicherplatz über die bordeigene Steuerung suchen ("rd.01"- "rd.15").

1. Drücken Sie MODE, bis "Pr.01" angezeigt wird. Drücken Sie wieder auf MODE, bis "rd.XX" angezeigt wird. XX steht für die aktuelle, angezeigte Satznummer, 01-15.

2. Wählen sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten den gewünschten Satz ("rd.01"- "rd.15") aus.

3. Sobald Sie die gewünschte Satznummer gefunden haben, drücken Sie "Strg" und "E" auf der Tastatur, um in den Bearbeitungsmodus zu wechseln.

Wichtig: Wenn bereits ein Satz auf dem aktuellen Speicherplatz gespeichert ist, wird dieser Satz nach dem Drücken der EDIT-Taste gelöscht. Informationen über das Wiederherstellen der werksseitigen Sätze finden Sie auf Seite 11, Richtungsnummer 3.

6. **Wichtig: Im Folgenden finden Sie Anweisungen für die Oberfläche, auf die der LED Messenger gerichtet ist.** Vier einzelne gepunktete Linien erscheinen. Jede Linie ist für ein Zeichen bestimmt. Anders als beim Bearbeiten eines Satzes mit der IR-Fernbedienung, müssen Sie nicht 2-3 Sekunden warten, bis der Cursor zur nächsten Punktlinie springt, sondern können gleich weiter eingeben.

Wichtig: Lassen Sie sich bei der Erzeugung von Sätzen Zeit. Bei zu schnellem Tippen können, und werden, Fehler auftauchen.

8. Verwenden Sie die Tastatur, als wäre es die Ihres Computers. Die Leertaste erzeugt ein Leerzeichen, die Rücktaste löscht das zuletzt hinzugefügte Zeichen.

9. Nachdem Sie mit der Erzeugung des gesamten Satzes fertig sind, betätigen Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste und speichern ihn ab.

Sobald Sie die ENTER-Taste gedrückt haben, beginnt der Satz zu scrollen.

AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Ziehen Sie zunächst den Stecker. Die Sicherung befindet sich neben dem Netzkabelanschluss. Mit einem Flachkopfschraubendreher schrauben Sie die Sicherung heraus. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue.

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 12 13 - 25 26 - 38 39 - 51 52 - 64 65 - 77 78 - 90 91 - 103 104 - 116 117 - 129 130 - 142 143 - 155 156 - 168 169 - 181 182 - 194 195 - 207 208 - 220 221 - 233 234 - 255	<u>PROGRAMM- & MUSIKSTEUERUNGS-MODUS</u> AUS SATZ PROGRAMM PROGRAMM 2 PROGRAMM 3 PROGRAMM 4 PROGRAMM 5 PROGRAMM 6 PROGRAMM 7 PROGRAMM 8 PROGRAMM 9 PROGRAMM 10 PROGRAMM 11 PROGRAMM 12 PROGRAMM 13 PROGRAMM 14 PROGRAMM 15 PROGRAMM 16 PROGRAMM 17 MUSIKSTEUERUNGS-MODUS
2	0 - 12 13 - 255	<u>GESCHWINDIGKEIT & MUSIKEMPFINDLICHKEIT</u> KEINE FUNKTION EMPFINDLICHKEITSSTEUERUNG VON GESCHWINDIGKEIT/MUSIK LANGSAM-SCHNELL/ AM WENIGSTEN EMPFINDLICH - AM EMPFINDLICHSTEN
3	0 - 12 13 - 255	<u>STROBE</u> KEINE FUNKTION LANGSAM-SCHNELL

WICHTIG: Auf der nächsten Seite finden Sie Informationen, wie Sie bestimmte Funktionen des DMX-Modus verwenden.

INFORMATIONEN ÜBER DMX-FUNKTIONEN

Hier finden Sie Informationen, wie Sie bestimmte Funktionen des DMX-Modus verwenden.

- Um die Satz-Scroll-Funktion des Kanal 1 zu verwenden (Werte 13-25), müssen Sie erst den gewünschten Satz auswählen. Informationen über das Auswählen des gewünschten Satzes finden Sie auf den Seiten 6-7. Wenn Sie ihren gewünschten Satz ausgewählt haben, lassen Sie ihn mindestens 2-mal scrollen und drücken dann zur Bestätigung die UP-Taste. Jetzt können Sie in den DMX-Modus, Kanal 1, Werte 13 - 25, gehen und der gewünschte Satz scrollt. Diese Prozedur müssen Sie jedes Mal wiederholen, wenn Sie einen anderen Satz im DMX-Modus scrollen lassen möchten.
- Die Funktion von Kanal 2 hängt davon ab, auf was Kanal 1 eingestellt ist. Wenn Sie ein Programm laufen lassen, steuert Kanal 2 die Laufgeschwindigkeit des Programms. Wenn Sie es im Musiksteuerungs-Modus laufen lassen, steuert Kanal 2 den Empfindlichkeitspegel des Mikrofons.

REINIGUNG

Reinigung der Optik: Wegen der Ablagerung von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der die Spiegelkugel betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen, Staub oder Tau). Bei Dauerbetrieb empfiehlt sich eine monatliche Reinigung. Regelmäßiges Reinigen gewährleistet eine lange Betriebsdauer ihres Geräts und exzellente Effekte.

1. Benutzen Sie zum Abwischen des äußeren Gehäuses handelsübliche Glasreiniger und weiche Stofftücher.
2. Benutzen Sie eine zum Abbürsten des Kühlerdurchlasses und des Lüftungsgitters eine Bürste.
3. Reinigen Sie die äußeren Linsen einmal nach 20 Tagen mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
4. Reinigen Sie die inneren Linsen alle 30-60 Tage mit Glasreiniger und einem weichen Tuch.
5. Achten Sie immer darauf, dass alle Teile völlig abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung anschließen.

FEHLERBEHEBUNG

Fehlerbehebung: Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet

Am Gerät tritt kein Licht aus:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an eine standardmäßige 120V Steckdose angesteckt worden ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Sicherung nicht durchgebrannt ist. Die Sicherung befindet sich auf dem rückseitigen Bedienfeld des Geräts.

Das Gerät reagiert nicht auf Musik:

1. Das Gerät sollte zumindest auf niedrige Frequenzen (Bass) reagieren.
Ein Klopfen ans Mikrofon, leise oder hohe Töne werden möglicherweise keine Reaktion hervorrufen.

Modell:	LED Messenger
Stromversorgung*:	120V/60Hz oder 230V/50Hz
LEDs:	192 5mm LEDs (72 rote, 48 grüne, & 72 blaue) Entspricht der Lichtleistung einer 400W Lampe
Leistungsaufnahme:	55W
Abmessungen:	12,75"(L) x 9"(B) x 9"(H) 320mm x 230mm x 230mm
Farben:	RGB-Farbmischung
Gewicht:	15 Lbs. / 6,8 Kg
Sicherung:	1A
Tastverhältnis:	Keines
DMX:	3 DMX-Kanäle
Sound to Light:	Ja
Arbeitsposition:	Jede sichere und geschützte Position

*Die Spannung ist werksseitig vorgegeben und kann nicht vom Benutzer ausgewählt werden

Wichtig: Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

ROHS – ein grosser beiotrag zur erhaltung unserer umwelt

Sehr geehrter Kunde,

ROHS – EIN GROSSER BEITRAG ZUR ERHALTUNG UNSERER UMWELT

Die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung / ein Verbot für die Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikindustrie.

Sie verbietet unter anderem den Einsatz von sechs Stoffen: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE). Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte, deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles Elektronische, das uns im Haushalt und während der Arbeit umgibt.

Als Hersteller von Produkten der Marken AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Inkrafttreten der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, nach alternativen, umweltschonenderen Materialien und Herstellungsprozessen zu suchen.

Bei Inkrafttreten der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Vorgaben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zur Erhaltung unserer Umwelt. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – entsorgung von elektrischen und elektronikaltgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar mit dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon ab Markteinführung für jedes einzelne ihrer Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sach- und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu bei.

(Registrierung in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass Sie diese kostenfrei an Sammelstellen abgeben können; sie werden dann entsprechend dem Verwertungskreislauf zugeführt. Die Markengeräte unter dem Label ELATION Professional, die ausschließlich für den professionellen Einsatz konstruiert werden, werden direkt durch uns verwertet. Bitte senden Sie die Produkte von ELATION am Ende Ihrer Lebenszeit direkt an uns zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz und wir helfen gerne mit, unsere natürliche Umgebung durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu